



محمد راشد شر

پي ايچ ڊي اسڪالر سنڌي شعبو، سنڌ يونيورسٽي، ڄامشورو

شاه لطيف جي شاعريءَ تي دادو ديال جي شاعريءَ جو اثر

Muhammad Rashid Shar *

Ph.D Research Scholar, Sindhi Department, Sindh University,
Jamshoro.

*Corresponding Author:

The Influence of Shah Abdul Latif Bhittai`s Poetry on the Poetry of Dadu Dayal

Just as every poet is shaped by the social, economic, political, and literary currents of their time, Shah Abdul Latif Bhittai similarly evolved by absorbing the minor and major religious, socio-economic, political, and literary influences of both his own period and the periods preceding it. Historically, Dadu Dayal belonged to the Tarkhan period, whereas Shah Latif was a poet of the Kalhora dynasty. Consequently, whenever preceding poets, scholars, or intellectuals disseminated profound philosophical thought, Latif not only praised their lives and ideologies but also demonstrated a deep assimilation of their wisdom. Among the figures whose philosophies Latif integrated into his poetry, Dadu Dayal holds a distinguished position. A comparative study of Dadu Dayal's life and work alongside Latif's verses reveals a definitive influence of Dayal's poetry on Latif's work. Furthermore, an examination of Dadu Dayal's philosophy, contextualized with Latif's Sur Ramkali and his extensive travels across the Sindh and Hind regions, indicates that Latif's profound reverence for jogis and samis is a remarkable reflection of the influence of Dadu Dayal and his ascetic lineage (Panth). It is, therefore, undeniable that while Latif's poetry reflects the impact of various international and regional intellectual paradigms from Sindh and Hind, Dadu Dayal remains a pivotal figure among these scholars, casting a profound influence on Latif's art, thought, and life. The primary objective of this thesis is to establish that among the various intellectuals, Sufis, saints, bhagats, samis, and jogis who influenced

Latif, Dadu Dayal holds significant prominence. By comparatively analyzing Latif's poetry with Dadu Dayal's ideology, thought, and verses, this research presents substantive examples to conclusively demonstrate the profound impact of Dadu Dayal's philosophy on Shah Abdul Latif Bhittai.

Key Words: *Shah Abdul Latif Bhittai, Poetry, Dadu Dayal's, Research.*

شاه لطيف ۽ دادو ديال جي شاعري ۽ سندن فكري هڪجهڙائيءَ تي ڳالهائڻ کان اڳ ۾ هتي سڀ کان پهريان دادو ديال جي زندگيءَ جو ذڪر ڪنداسين، ڇو ته ايسٽائين اسان لطيف ۽ دادو ديال جي ڪلام، فڪر ۽ نظريي جي هڪجهڙائيءَ کي پرکي نه سگهنداسين جيستائين دادو ديال جي زندگيءَ حالتن ۽ نظريي کي نه سمجهي سگهنداسين. دادو ديال ۽ شاه لطيف جي ڪلام ۾ هڪجهڙائي بيان ڪرڻ کان پهريان هتي دادو ديال جي فڪر زندگيءَ کي بيان ڪجي ٿو.

دادو ديال

دادو ديال اوائلي ويدانتي، شاعريءَ جو اهم شاعر ۽ برهمچاري ٿي گذريو آهي. کيس سنڌي ۽ هندي ادب جي اوائلي تاريخ ۾ ڏاڍي اهميت حاصل آهي. دادو ديال ۱۵۴۴ع ڌاري اولهه راجستان ۾ ڄائو ۽ ۱۶۰۱ع ڌاري لاڏاڻو ڪري ويو. دادو ديال کي سنڌ ۾، سنڌي شاعريءَ جي حوالي سان به اهميت حاصل آهي. ”دادو ديال پنهنجي وقت جو وڏو پڳت ۽ درويش ڪوي هو ۽ گهڻو شعر چيائين جيڪو سندس چيلن جا بجا مشهور ڪري ڇڏيو، پر انهيءَ ۾ به ڪو شڪ ڪونهي ته ڪانئس پوءِ ٻين پڻ سندس نالي سان دوها ٺاهي مشهور ڪري ڇڏيا. سندس اصل صحيح ڪلام کي فقط سندس دوهن جي سٽاءَ ۽ اسلوب بيان مان ئي ڪنهن حد تائين پرکي سگهجي ٿو. سنڌ ۾ مشهور دادو جا بيت اڪثر سندس نالي سان ئي شروع ٿين ٿا.“^(۱)

دادو ديال جا هندي دوها ۽ ڪجهه سنڌي بيت جيڪي شاه لطيف جي رسالي جي سر بير اڳ ۽ سنڌي ادب جي تاريخن وارن ڪتابن ۾ موجود آهن. دادو ديال جي ڪلام تي ۽ شاه لطيف جي شاعريءَ تي گهڻو اثر رکندڙ شاعر قاضي قادن جي شاعريءَ جو اثر معلوم ٿئي ٿو، جنهن جو هڪ وڏو ڪارڻ اهو به آهي جو دادو ديال جوڳين سامين سان گڏ سنڌ جو ديس گهميو هيو، ۽ دادو ديال قاضي قادن کي پنهنجو مرشد به مڃيندو هيو.

”دادو ديال قاضي قادن کان تمام گهڻو متاثر هو. اڄ جڏهن قاضي قادن جا وڌيڪ اڻ لپ شعر به اسان کي راجستان جي شهر هرياتا مان مليا آهن. دادو ديال خود به وڏو پڳت هيو پر قاضي قادن سندس روحاني رهبر هو.“^(۲)

بنيادي طور تي دادو ديال جو تعلق دادو پنٿ نالي هڪ نظريي سان هيو. دادو پنٿ نظريو خود دادو ديال جي ايجاد آهي. هن پنٿ سلسلي جي نظريي ۾ چئن

قسمن جا ساتو شامل هوندا آهن. جيڪي هن ريت ورهايل آهن. ۱ ڪاڪي. ۲ ورڪت. ۳ نانگا. ۴ ٿانپاداري.

۱- ڪاڪي:

هي پنٿ پنهنجي جسم تي پيوت (مٺي) مليندا آهن ۽ مٺي تي وارن جي چڱ نموني چوٽي ڇڏيندا آهن. اهڙن ئي پيوتن، توپ مليندڙن کي لطيف هن ريت بيان ڪيو آهي.

”بُڪ اُنين جي پڪيا، توڙ اُنين جو توپ،
ڪيائون، سوئي روپ، جيان لوڪ لڄ ٿئي.

(رامڪلي_ ب ۱۹ د ۹)

۲- ورڪت يا ورڪٽاس:

ورڪت يا ورڪٽاس گيزو رنگ جا ڪپڙا پهريندا آهن، ۽ هو هٿ ۾ پيالو رکندا آهن. سندن پڇن ڪرڻ، ڳاڻڻ خاص مشغلو هوندو آهي، ورڪت سلسلي جي پنٿن جو ڪنهن هڪ جڳهه تي گهر ٺهيل ناهي هوندو بلڪه هو لاڏاڻو بڻجي خانه بدوش زندگي گذاريندا آهن.

۳- نانگا:

هن سلسلي جا پنٿ ڪنن ۾ واليون پائڻ سان گڏ ڪاڪي پنٿن جيئن مٺي جي چوٽي به رکائيندا آهن. اهڙن نانگن کي به لطيف پنهنجي سر رامڪلي ۾ هن ريت ڳايو آهي:

نانگا نانيءَ هليا، هنگلاجان هلي،

ديڪي تن دوارڪا، مهيسين ملهي،

اڳهه جن علي، ائون نه جيئندي ان ري.

(رامڪلي_ ب ۱۵ د ۱)

۴- ٿانپاداري:

ٿانپا ڌاري ۽ ”نانگا“ پڻ اچو لباس پهريندا آهن، ٻني ٻاري جو ڪم ڪري پيٽ گذر ڪندا آهن. هي مٿو به ڪوڙائيندا آهن. دادو سلسلي جا هي پنٿي عام مورتي پوڄا به نه ڪندا آهن نه ئي وري سندن ڪو مقرر مندر آهي، هو صرف هڪ رام (سڄي ٿئي) کي اتم سمجهي ان جو نالو وٺندا آهن. باقي هو مذهبي رواداري ۽ عقيدت جا به خوب قائل آهن. دادو پنٿ جا ڪل ۵۲ ديار هئا، جن مان ۵۲۰ نڪون ٺهيون. هن پنٿ ۾ گهڻو ڪري برهمڻ، ڪنڙي، راجپوت، جت ۽ گجر ذاتين جا ماڻهو گهڻا شامل ٿا ڏسجن. دادو پنٿ جا ماڻهو دادوءَ کي عقيدت منجهان پنهنجو گرو سمجهي پرنام ڪندا آهن. ٽينهن

جو زندگيءَ جي ڪمن ڪارين کان آجا ٿي لڙي سج جي وقت هو پوڄا ڪري ڏيئا ٻاريندا آهن.

دادو ديال جي زندگيءَ جو مطالعو ڪرڻ سان خبر پوي ٿي ته هن جا ڪجهه تيرت پيالو، چولو ۽ چاڪڙي هڪ غار ۾ رکيل آهن، جتي دادو ديال پنهنجي زندگيءَ ۾ رهي پوڄا ڪندو هيو، اها غار اڄ به سمپار ۾ موجود آهي. دادو جي ان پنٽ ۾ اڄ به جيڪڏهن ڪو شخص شامل ٿيندو آهي ته پهريان ان کي هن پنٽ جو چلو پچائڻو پوندو آهي. هن پنٽ ۾ شامل ٿيندڙ هر ماڻهو لاءِ اها پابندي هوندي آهي ته هو ڪنهن ساهواري شيءِ جو گوشت نه کائيندو، برهمچاري ٿي رهندو ۽ پني کائيندو. پنٽ ۾ شامل ٿيندڙ هر فرد کي اهڙيون نصيحت آموز هدايتون ۽ پابنديون سندس گرو ڏيندو آهي. پنٽ ۾ شامل ٿيندڙ شخص جون مڃون ڏاڙهي ۽ مٿو گرن ۽ ساڻن جي موجودگيءَ ۾ ڪوڙيو ويندو آهي.

شاه لطيف جي شاعريءَ تي دادو ديال جي شاعريءَ جو اثر

”شاه لطيف جي دور تائين، ننڍي کنڊ جي شاعري پڻ اوسر جي چوٽ تي پهچي چڪي هئي. سنسڪرت ۽ ان کانپوءِ اڀرنش ۽ هنديءَ جو ادب، ويدن، اپنشن، مها ڀارت ۽ رامائڻ کان ٿيندو، ڪرشن ڀڳتيءَ ۽ رام ڀڳتيءَ کان اڳتي هلي ”نرهن واد“ تائين اچي پهتو. هندي ادب ۾ ٻڌمت جي ”ناٿ پنٿي“ تحريڪ جو اثر پڻ سماجي ويو هو. ڪاليداس، تلسي داس، ميران ٻائي، هيم چندر، چندر بردائي، ملڪ محمد جائي، عبدالرحيم خان خانان، ڪبير ڀڳت، دادو ديال ۽ ٻيا شاعر پنهنجو وارو وڃائي چڪا هئا.“⁽³⁾

جيئن ته دادو ديال جو سنڌي ڪلام ڪو گهڻو نٿو ملي، پر سندس جڏهن ٿورڙي ڪلام ۽ زندگيءَ کي پرکجي ٿو ته ان وٽ ويدانيتي ۽ هم اوست جو ڀرپور فڪر ملي ٿو. جتي دادو ديال خدا کي پاڻ ۾ پسڻ واري ڳالهه ڪري ٿو ايئن لطيف به خدا کي پاڻ ۾ پسڻ واري پيغام جو قائل رهي دادو ديال جهڙن الله لوڪ درويشن جي فڪر کي اڳتي وڌائيندي نظر اچي ٿو. هتي سڀ کان پهريان دادو ديال جا اهي سنڌي بيت ڏجن ٿا جن جو فڪر لطيف ۽ دادو ديال کانپوءِ وارن صوفي شاعرن جي شاعريءَ ۾ سمايل آهي.

دادو ديال جي شاعري

دادو ديال جا هيٺيان سنڌي بيت جن جو شاه لطيف جي ڪلام تي اثر آهي اهي دادو ديال جا بيت ڊاڪٽر نبي بخش خان بلوچ جي ڪتاب ”سنڌي ٻولي ۽ ادب جي تاريخ“ تان ورتا ويا آهن.

دادو جهاتي پائي پس پري، هئه لاءِ مَ وير،
سسٽ سپوئي هليو، پوءِ پسندون ڪير.

دادو! غافل ڇو وتين، منجهين رب نهار،
منجهيئي پي پاڻ جو، منجهيئي ويچار.
دادو غافل ڇو وتين آهي منجهه الله،
پيري پاڻ جو پاڻ سين، لهي سپوئي ساء.

دادو جين تيل تيلن ۾، جين گنڌ ڦلن،
جين مڪڻ ڪير ۾، نين رب رهون.

(دادو ديال)

دادو ديال جي مٿين شعرن جو اهو مفهوم واضع طور چئو پيو ٿو ڏسجي ته دادو پنهنجي ڪلام ۾ خدا کي انسان ڪائنات ۽ فطرت ۾ تحليل سمجهي ٿو. هو ان ڳالهه جو قائل آهي ته خدا خود فطرت انسان ڪائنات سان مليل آهي، دادو ديال کي جيڪڏهن ابتدائي ڪلاسيڪل سنڌي شاعريءَ جي ويدانيتي شاعرن جي صف ۾ بيهاريو ته غلط نه ٿيندو. اهڙي طرح ساڳئي فڪر فلسفي جو اثر دادو ديال کانپوءِ جي سنڌي شاعرن وٽ به ملي ٿو، اهڙن شاعرن جي ڪڙي مان شاهه لطيف به هڪ آهي. پاڻ هتي هو بهو دادو ديال جي شاعريءَ جي اثر هيٺ چيل لطيف جا اهي شعر ڏيون ٿا جن ۾ لطيف دادو ديال واري فڪر جي پاسداري ڪندي سنڌي شاعريءَ جي صوفيائي عارفاتي پيغام کي سگهارو ڪري اڳتي وڌايو آهي.

شاهه لطيف جي شاعري

ڪـڙو منجهه ڪڙي، جنن لهار لپيٽيو،
منهنجو جي جڙي سڀيريان سوگهو ڪيو.

(سر برور - ب 5 د 2)

هُو پڻ ڪونهي هن ري، هي نه هُنهان ڌار،
الا نسان سري وانا سره پروڙج پـچار،
ڪندا ويا تنوار، عالم عارف اهـڙي.

(سر آسا - ب 4 د 1)

جـو تون ڏورئين ڏور سو سدا آهي ساڻ تو،
لالـن لاءِ، لطيف چئي، منجهي ٿي معذور!
منجهان پننن، پروڙ، تو منجهه آهس تڪيو.

(سر آبري - د 3 ب 6)

ڪن ڪٽ، ڪاپٽ، ڪاپڙي، ڪنوٽيا ڪن چير،
ســـــــــــــــــدا وهن سامهان، عاشق اتر هير،
تــــــــــــــــسا ڏيئي تن ڪي، ساڙيائون ســـــــــــــــــرير،
جي فنا ٿيا فقير، هلو! تڪيا پسون تن جا.
(رامڪلي_ب ۳ د ۳)

جيئن پاڻ مٿي پنٿ قبيلي جي فقيرن جا مختلف قسم بيان ڪري آياسين جن جو تعلق دادو پنٿن سان هيو، بلڪل ساڳين سامين جا مختلف رنگ ڀنگ ۽ سندن عادتون شاه لطيف به بيان ڪري ٿو ته هو عبادت ڪيئن ٿا ڪن، هو پنهنجو پاڻ کي تڪليفن ۾ وجهندي به ڪنهن ٻي کي تڪليف ڏيڻ پسند نٿا ڪن، لطيف اهڙن جا تڪيا پسون سان گڏ خود اهڙو درويش ٿيڻ لاءِ به ڪٿي ڪٿي اداس ٿيندو ڏسجي ٿو.

جــــــــــــــــي پائين جوڳي ٿيان، ته منهن ۾ منڊا پاءِ،
ڪنين ڪين وڃائيو، جن ۾ ڪوڙين ڪڪر وڌاءِ،
چــــــــــــــــڏ چادر، ٻڌ چمڙا، جُتي تون نه جُڳاءِ،
تـــــــــــــــــه ساميڙا! سنڌيا، گُر وٽ گلا نه ٿئي.
(رامڪلي_ب ۴ د ۵)

هن جوڳي فقيرن جي پنٿ ۾ اهو ماڻهو شامل ٿيندو آهي جيڪي هن سفر جي لائق ۽ قابل طبيعت رمتو فقير هوندو آهي، لطيف به ساڳئي ڳالهه ڪندي اها هدايت ڪندي چيو آهي ته هن پنٿ ۾ شامل ٿيڻ لاءِ پاڻ کي لائق ڪر جيئن گرو مرشد وٽ تنهنجو مان ٿئي نڪي پنهنجي گرو وٽ گلا لائق ٿين. مجموعي طور تي دادو ديال جي زندگي ڪلام ۽ سندس فن فڪر کي جڏهن شاه لطيف جي ڪلام خاص ڪري شاه جي سر رامڪلي سان پيئجي ٿو ته اها ڳالهه واضع طور ملي ٿي ته شاه لطيف نه صرف دادو ديال پنٿ سلسلي جي درويشن مان متاثر هيو بلڪه هن پنهنجي شروعاتي زندگيءَ ۾ ان فقيرن سان به رهائيون ڪيون، انڪري چئي سگهجي ٿو ته شاه لطيف تي جن شاعرن جي فن فڪر جو اثر رهيو آهي دادو ديال جو نالو به ان عالمن شاعرن جي صف اول ۾ اچي وڃي ٿو.

نتيجو

جهڙيءَ ريت هر شاعر پنهنجي دور جي سماجي، اقتصادي، سياسي توڙي ادبي ڌارائن جو اثر قبول ڪري ٿو بلڪل ساڳئي طرح شاه لطيف به پاڻ کان اڳ يا وري پنهنجي دور جي هر ننڍي وڏي مذهبي، سماجي، اقتصادي، سياسي ۽ ادبي ڌارا جو اثر قبولي اڳتي وڌيو آهي. بنيادي طور تي دادو ديال جو واسطو ترخان دور سان هيو، ۽ شاه لطيف ڪلهوڙا دور جو شاعر آهي. انڪري شاه لطيف کان اڳ ۾ جنهن به شاعر، عالم، ڏاهي دنيا جي جنهن به سگهاري فلسفياتي فڪر کي پنهنجي انداز ۾ وکاريو آهي شاه لطيف هر ان ڏاهي جي زندگي ۽ فڪر جي نه صرف واکاڻ ڪندي نظر آيو آهي بلڪه اهڙي ڏاهپ کان گهڻو

متاثر ٿيندي به نظر آيو آهي. لطيف جنهن به فڪر فلسفي جو اثر قبولي ان کي پنهنجي شاعريءَ ۾ جڳهه ڏني آهي اهڙن شاعرن جي صف ۾ دادو ديال جو نالو به قابل تعريف آهي. دادو ديال جي شاعري ۽ زندگيءَ سان گڏ شاه لطيف جي شاعريءَ جو مطالعو ڪرڻ سان خبر پوي ٿي ته شاه لطيف جي شاعريءَ تي دادو ديال جي مختصر شاعريءَ جو ته اثر آهي ئي آهي پر جڏهن دادو ديال جي فڪر زندگيءَ جو مطالعو ڪجي ٿو ته اسان کي لطيف جي سر رامڪلي ۽ سندس پنهنجي زندگيءَ ۾ ڪيل سنڌ هند جي سفر مان خبر پوي ٿي ته لطيف جن جوڳين سامين فقيرن سان گهڻي عقيدت جو اظهار ڪيو آهي اهي دادو ديال ۽ سندس پنٿ سلسلي جي فقيرن جي اثر جو ڪمال آهي. انڪري ان ڳالهه کان ڪڏهن به انڪار نٿو ڪري سگهجي ته جيئن لطيف جي شاعريءَ تي سنڌ هند سميت دنيا جي ٻين الاقوامي مختلف فڪري لاڙن جي شاعرن عالمن جو اثر رهيو آهي اهڙن شاعرن عالمن جي صف مان دادو ديال به هڪ آهي جنهن جي فن فڪر نظريي جو لطيف جي ڪلام زندگيءَ تي وڏو اثر ڇانيل نظر اچي ٿو. هن مقالي جو حاصل مقصد به اهو ئي ڪيو ويو آهي ته شاه لطيف تي جن به ڏاهن صوفين، سنٽن، پڳڻن، سامين، جوڳين جي زندگين جو اثر رهيو آهي انهن مان دادو ديال به هڪ آهي. اهڙو اثر هن مقالي ۾ دادو ديال جي نظريي فڪر شاعري سان گڏ شاه لطيف جي شاعري سامهون رکي مثالن سان پيش ڪري اهو ثابت ڪيو ويو آهي ته شاه لطيف تي دادو ديال جي فڪر جو وڏو اثر پڻ آهي.

حوالا

- 1: بلوچ، ڊاڪٽر نبي بخش خان، ”سنڌي ٻولي ۽ ادب جي تاريخ“، پاڪستان اسٽڊي سينٽر، سنڌ يونيورسٽي، ڄامشورو، ۱۹۹۰ع، ص ۲۹۴.
- 2: ملاح، مختيار احمد، ”سنڌي ادب جي تاريخ جو جديد مطالعو“، نيو ڪائياواڙ اسٽورز، اردو بازار ڪراچي، ۲۰۱۸ع، ص ۱۰۸.
- 3: عباسي، تنوير، ”شاه لطيف جي شاعري“، روشني پبليڪيشن ڪنڊيارو، ۲۰۱۵ع، ص ۲۱.